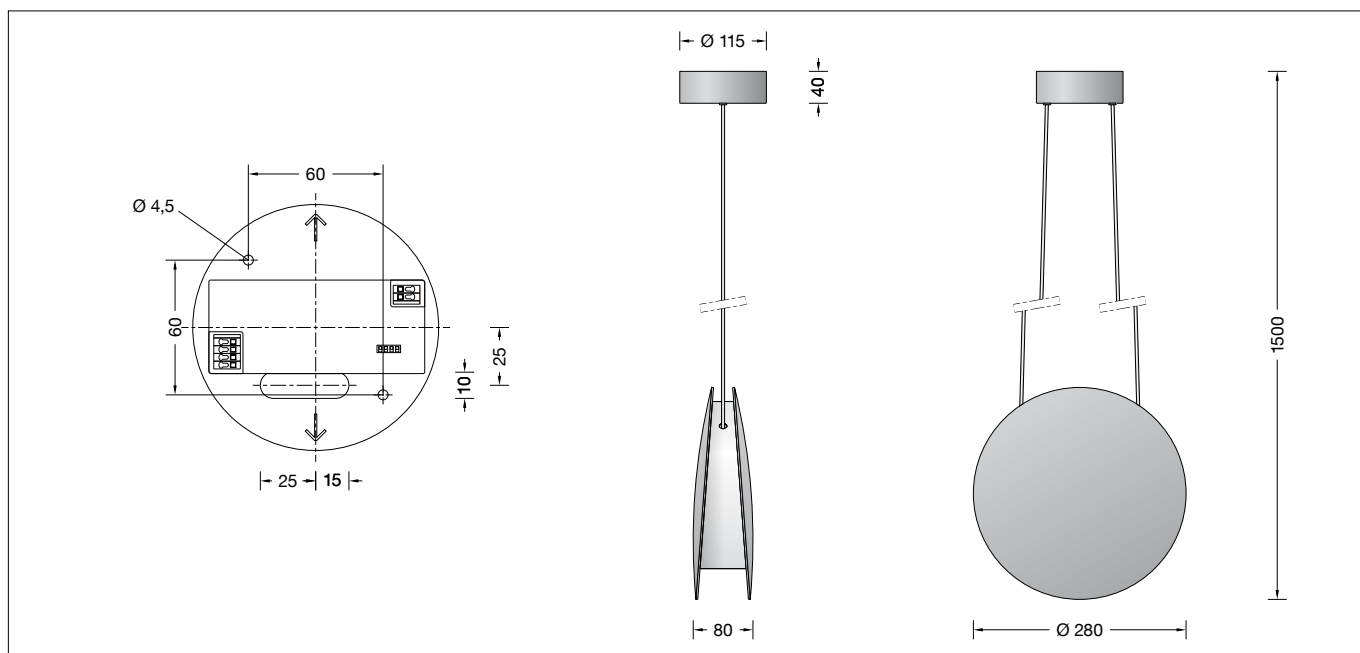


BEGA**51 022.4**

Luminaria de suspensión para la aplicación en interiores
 Apparecchio a sospensione per l'impiego in ambienti interni
 Pendelarmatuur voor toepassingen binnenshuis

**Instrucciones de uso****Aplicación**

Luminaria de suspensión · luminaria de interior con carcasa de metal negro aterciopelado. Luminaria con fuente de luz apantallada lateralmente y color interior metálico en la superficie reflectante. Salida radial de la luz 360°.

Descripción del producto

Luminaria de suspensión »STUDIO LINE«
 Florón de metal,
 acabado Color negro aterciopelado
 Pantalla de la carcasa de aluminio
 Superficie Color negro aterciopelado
 color interior latón mate
 Difusor de material sintético blanco translúcido
 Placa de montaje con 2 agujeros
 de fijación Ø 4,5 mm · Distancia 86 mm
 Cable de suspensión ·
 Cable con cubierta negro 2 x 0,5[□]
 Conector de cables de 2 piezas (pieza de sujeción y tapa de cierre enroscable) de material sintético para cables coaxiales con malla
 Con muelle de compresión interior y con conductor de contacto
 Longitud total de la luminaria aprox. 1500 mm
 Clemas de conexión 1,5[□]
 Conexión de toma de tierra
 Fuente de alimentación LED en el florón 220-240 V ~ 0/50-60 Hz
 Control DALI
 Entre los cables de red y los conductores de control existe un aislamiento básico
 Clase de protección I
 CE – Símbolo de conformidad
 Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética D
 Peso: 2,1 kg

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Istruzioni per l'uso**Applicazione**

Apparecchio a sospensione · apparecchio per interni con armatura in metallo nero. Apparecchio con sorgente luminosa schermata lateralmente e con colore interno della superficie di riflessione metallico. Emissione della luce radiale a 360°.

Descrizione del prodotto

Apparecchio a sospensione
 »STUDIO LINE«
 Rosone a soffitto in metallo,
 superficie Colore nero
 Schermo dell'apparecchio in alluminio,
 superficie Colore nero
 colore interno ottone opaco
 Copertura in plastica traslucida bianca
 Piastra di montaggio con 2 fori di fissaggio
 Ø 4,5 mm · Distanza 86 mm
 Cavo di sospensione ·
 Cavo con guaina colore nero 2 x 0,5[□]
 Connettore bicomponente (parte di bloccaggio e tappo a vite) in plastica, per linee coassiali con intreccio
 Con molla di compressione interna e con filo di contatto
 Lunghhezza complessiva dell'apparecchio ca. 1500 mm
 Morsetti 1,5[□]
 Collegamento per conduttore di protezione
 Alimentatore LED nel rosone a soffitto 220-240 V ~ 0/50-60 Hz
 DALI comandabile
 Fra le linee della rete e quelle di comando è presente un isolamento principale
 Classe di isolamento I
 CE – Simbolo di conformità
 Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica D
 Peso: 2,1 kg

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Gebruiksaanwijzing**Toepassing**

Pendelarmatuur · binnenarmatuur met fluweelzwart metalen huis. Armatuur met naar de zijkant afgeschermd lichtbron en met reflectievlak met metallic binnenkleur. Radiale lichtuitstraling 360°.

Productbeschrijving

Pendelarmatuur »STUDIO LINE«
 Metalen plafondcup,
 oppervlak Kleur fluweelzwart
 Behuizingafscherming van aluminium,
 oppervlak Kleur fluweelzwart
 binnenkleur messing mat
 Kunststof afscherming doorschijnend wit
 Voetplaat met 2 bevestigingsgaten
 Ø 4,5 mm · Afstand 86 mm
 Snoerpendel ·
 Geïsoleerde kabel zwart 2 x 0,5[□]
 2-delige kabelverbinding (klemdeel en afsluitkap met schroefdraad) van kunststof, voor gevlochten coaxkabels
 Met inwendige drukveer en contactdraad
 Totale lengte van de armaturen ca. 1500 mm
 Aansluitklemmen 1,5[□]
 Aarddraadaansluiting
 LED-netdeel in de plafondcup
 220-240 V ~ 0/50-60 Hz
 DALI-regelbaar
 Tussen net- en stuurkabels is een basisisolatie aanwezig
 Veiligheidsklasse I
 CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
 Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse D
 Gewicht: 2,1 kg

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	13,5 W
Potencia de conexión de la luminaria	16,3 W
Temperatura nominal	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

51 022.4 K3

Denominación del módulo	LED-1159/930
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 90
Flujo luminoso del módulo	2100 lm
Flujo luminoso de la luminaria	547 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	33,6 lm/W

A observar antes del montaje:

El florón no está previsto por parte del fabricante para el cableado continuo del cable de alimentación.

Sin embargo, utilizando componentes de instalación apropiados se puede realizar un cableado continuo en la obra.

Montaje

¡Los LED son componentes electrónicos de alta calidad!

Por favor, evite tocar la superficie de salida de luz del LED directamente con las manos durante el montaje o el cambio.

Sacar la luminaria de suspensión y el florón del embalaje.

Retirar el florón hacia abajo de la placa de montaje, superando el efecto magnético.

Separar la conexión de puesta a tierra entre el florón y la placa de montaje (contacto enchufable).

Deslizar el florón hacia abajo por el cable de la luminaria.

Colocar la luminaria de suspensión en la placa de montaje y hacer marcas para los agujeros de fijación en el techo.

NOTA: Si se van a instalar varias luminarias de suspensión en una línea, las flechas grabadas en la placa de montaje resultan útiles para la alineación precisa.

Pasar el cable de conexión de red por la entrada para cables de la placa de montaje.

Fijar la placa de montaje con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje.

Establecer la conexión de puesta a tierra en el tornillo de puesta a tierra (⊕) de la placa de montaje.

Establecer la conexión eléctrica (L) y (N) en las clemas de la fuente de alimentación. Prestar atención a la asignación correcta del cable de conexión.

Para la activación digital se tienen que utilizar las clemas DA, DA de la fuente de alimentación.

Si no se utilizan estas clemas, la luminaria funciona con la potencia luminica completa.

Establecer la conexión de puesta a tierra entre el florón y la placa de montaje (contacto enchufable).

Empujar el florón contra el techo hasta que quede fijado por los imanes de retención de la placa de montaje.

Para el ajuste de precisión de la luminaria de suspensión, el florón se puede girar en la posición final en +/- 10° en torno a su eje vertical.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.

Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso.

Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Lampada

Potenza modulo	13,5 W
Potenza apparecchio	16,3 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

51 022.4 K3

Denominazione modulo	LED-1159/930
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 90
Flusso luminoso modulo	2100 lm
Flusso luminoso apparecchi	547 lm
Efficienza luminosa apparecchi	33,6 lm/W

Prima del montaggio prestare attenzione a quanto segue:

Il rosone a soffitto non è stato predisposto dal costruttore per il cablaggio passante del cavo di allacciamento alla rete.

Utilizzando i componenti di installazione adeguati, è tuttavia possibile eseguire un cablaggio passante in fase di montaggio.

Montaggio

I LED sono elementi elettronici di alta qualità! Durante il montaggio o la sostituzione evitare di toccare direttamente la superficie luminosa dei LED con le mani.

Prelevare dalla confezione l'apparecchio a sospensione e il rosone a soffitto.

Staccare il rosone a soffitto verso il basso dalla piastra di montaggio agendo contro la forza magnetica.

Allentare il collegamento con il conduttore di protezione tra rosone a soffitto e piastra di montaggio (contatto a innesto).

Spostare verso il basso il rosone a soffitto sul cavo dell'apparecchio.

Posizionare l'apparecchio a sospensione sulla piastra di montaggio e contrassegnare sul soffitto i punti per i fori di fissaggio.

INDICAZIONE: Qualora sia necessario installare più apparecchi a sospensione in serie, per un orientamento preciso possono essere di grande aiuto le frecce impresse sulla piastra di montaggio.

Inserire il cavo di allacciamento alla rete attraverso l'ingresso per cavi della piastra di montaggio.

Fissare la piastra di montaggio con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto sul fondo di montaggio.

Creare il collegamento con il conduttore di protezione alla vite del conduttore di protezione (⊕) della piastra di montaggio.

Effettuare il collegamento elettrico con (L) e (N) ai morsetti alimentatore. Fare attenzione alla disposizione corretta del cavo di allacciamento.

Per il comando digitale utilizzare i morsetti DA, DA dell'alimentatore.

Se questi morsetti non vengono utilizzati, l'apparecchio funziona a piena potenza.

Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione tra rosone a soffitto e piastra di montaggio (contatto a innesto).

Spingere il rosone sul soffitto fino a che viene fissato dai magneti della piastra di montaggio.

Per la regolazione di precisione dell'apparecchio a sospensione, il rosone a soffitto può essere ruotato di +/- 10° intorno al proprio asse verticale per definirne la posizione finale.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.

De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.

De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.

Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	13,5 W
Armatuur-aansluitvermogen	16,3 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25\text{ °C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

51 022.4 K3

Modulebenaming	LED-1159/930
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 90
Module-lichtstroom	2100 lm
Armaturen-lichtstroom	547 lm
Armatuurrendement	33,6 lm/W

Belangrijk vóór de montage:

De plafondcup is door de fabrikant niet geschikt gemaakt voor doorvoerbedrading van de netvoedingskabel.

Met gebruik van geschikte installatie-componenten kan een doorvoerbedrading echter ter plaatse worden uitgevoerd.

Montage

Leds zijn hoogwaardige elektronische onderdelen!

Voorkom tijdens het monteren of vervangen dat de led-lichtopening direct met de handen wordt aangeraakt.

Neem het pendelarmatuur en de plafondcup uit de verpakking.

Trek de plafondcup naar beneden, tegen de magnetische kracht van de montageplaat in, eraf.

Maak de aarddraadverbinding tussen plafondcup en montageplaat los (steekcontact).

Schuif de plafondcup aan de armatuurkabel naar beneden.

Til het pendelarmatuur aan de montageplaat op en markeer de bevestigingsgaten op het deksel.

OPMERKING Wanneer er meerdere pendelarmaturen in een rij worden geïnstalleerd, vormen de pijlen, die op de montageplaat zijn gestempeld, een ideaal hulpmiddel om de armaturen nauwkeurig op één rechte lijn te brengen.

Steek de netsaansluitkabel door de kabelinvoer van de montageplaat.

Bevestig de montageplaat met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak.

Sluit de aarddraadverbinding aan op de aarddraadschoef (⊕) van de montageplaat.

Bevestig de elektrische aansluiting (L) en (N) aan de netdeelklemmen. Let hierbij op de juiste aansluiting van de aansluitkabel.

Gebruik voor de digitale aansturing de DA, DA klemmen van het netdeel.

Indien deze klemmen niet worden aangesloten, werkt het armatuur met volle lichtopbrengst.

Breng de aarddraadverbinding tussen plafondcup en montageplaat tot stand (steekcontact).

Schuif de plafondcup tegen het plafond tot hij door de houdermagneet van de montageplaat wordt vastgezet.

Voor de fijnafstelling van het pendelarmatuur kan de plafondcup in de eindpositie +/- 10° om zijn verticale as draaien.

Acortar el cable de suspensión

IMPORTANTE: La luminaria de suspensión puede acortarse como máximo la mitad de su longitud total.

El cable solo se debe acortar arriba en el florón. Desconectar la alimentación eléctrica de la instalación.

Retirar el florón hacia abajo de la placa de montaje, superando el efecto magnético. Separar la conexión de puesta a tierra entre el florón y la placa de montaje (contacto enchufable).

Deslizar el florón hacia abajo por el cable de la luminaria.

IMPORTANTE: ¡Es absolutamente necesario sujetar la luminaria de suspensión durante el ajuste de la altura de suspensión deseada!

Soltar los conductores de conexión **rojo** y **negro** del cable de la luminaria de las clemas en la fuente de alimentación.

Separar el conector de cable coaxial y retirar el cable de la luminaria de la parte inferior del conector.

Para ajustar la altura de suspensión, soltar los tornillos de sujeción (Torx T10) de la abrazadera antitracción de ambos cables de luminaria, ajustar la longitud de los cables y volver a apretar los tornillos de sujeción.

Acortar el tramo sobrante del **cable de la luminaria que no conduce corriente**, de modo que **sobresalgan unos 10-20 mm** por encima de la abrazadera antitracción.

Acortar el tramo sobrante del **cable de la luminaria que conduce corriente**, de modo que **sobresalgan unos 140-150 mm** por encima de la abrazadera antitracción.

Por favor, tenga en cuenta estos 140-150 mm en la longitud total deseada.

Desguarnecer el cable de la luminaria por el extremo superior entre 60 mm y 80 mm.

Accorciamento del cavo di sospensione

IMPORTANTE: L'apparecchio a sospensione può essere accorciato al massimo della metà della sua lunghezza complessiva.

Accorciare il cavo solo in alto, all'interno del rosone a soffitto.

Commutare l'impianto su tensione zero.

Staccare il rosone a soffitto verso il basso dalla piastra di montaggio agendo contro la forza magnetica.

Allentare il collegamento con il conduttore di protezione tra rosone a soffitto e piastra di montaggio (contatto a innesto).

Spostare verso il basso il rosone a soffitto sui cavi dell'apparecchio.

IMPORTANTE: Tenere fermo l'apparecchio a sospensione durante l'impostazione dell'altezza di distacco desiderata!

Allentare i raccordi **rosso** e **nero** del cavo dell'apparecchio dai morsetti dell'alimentatore.

Svitare i connettori coassiali ed estrarre il cavo dell'apparecchio dalla parte inferiore del connettore.

Per regolare l'altezza di sospensione, allentare le viti di regolazione (Torx T10) dei dispositivi di scarico trazione di entrambi i cavi dell'apparecchio, regolare la lunghezza del cavo e serrare nuovamente le viti di regolazione.

Accorciare il **cavo non conduttore in eccesso dell'apparecchio** in modo che

rimanga una **sporgenza di 10-20 mm** al di sopra del dispositivo di scarico trazione.

Accorciare il **cavo conduttore in eccesso dell'apparecchio** in modo che rimanga una **sporgenza di 140-150 mm** al di sopra del dispositivo di scarico trazione.

Tenere conto di questi 140-150 mm nella lunghezza totale desiderata.

Sguainare il cavo dell'apparecchio da 60 mm a max 80 mm sull'estremità superiore.

Inkorten van de snoerpendel

BELANGRIJK: Het pendelarmatuur mag met maximaal de helft van de totale lengte worden ingekort.

De kabel mag alleen boven in de plafondcup worden ingekort.

Schakel de installatie spanningsvrij.

Trek de plafondcup naar beneden, tegen de magnetische kracht van de montageplaat in, eraf.

Maak de aarddraadverbinding tussen plafondcup en montageplaat los (steekcontact).

Schuif de plafondcup en de armatuurkabels naar beneden.

BELANGRIJK: Het pendelarmatuur tijdens het instellen van de gewenste ophanghoogte altijd vasthouden!

Verwijder de aansluitdraden van de armatuurkabel **rood** en **zwart** uit het netdeel.

Schroef de coaxkabelverbinding uit elkaar en trek de armatuurkabel uit het verbindingsonderdeel.

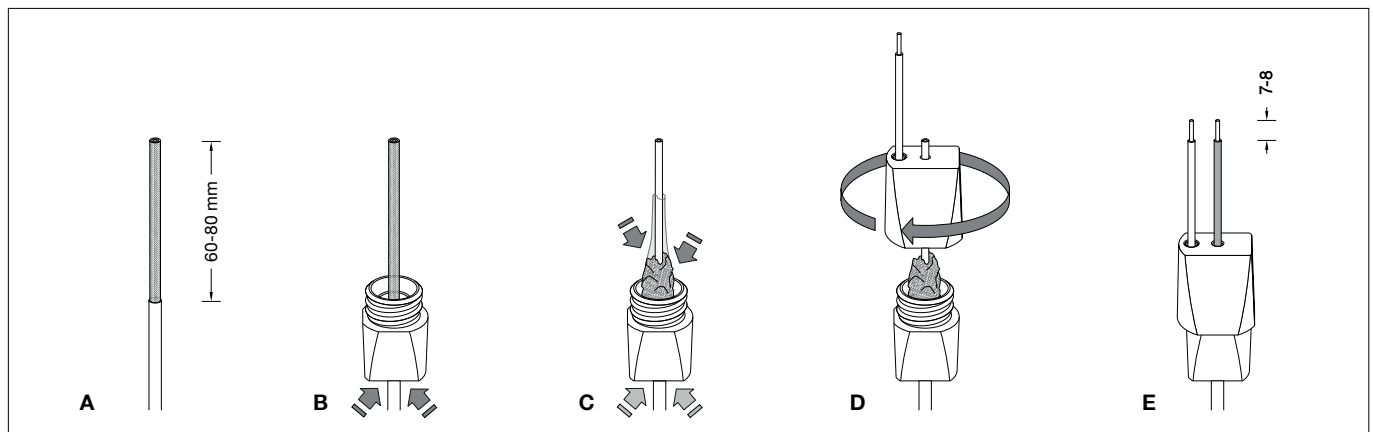
Draai voor de afstelling van de ophanghoogte de borgschroeven (Torx T10) van de trekontlasting van de beide armatuurkabels los, stel de kabellengte in en draai de borgschroeven weer vast.

Kort de overtollige kabellengte van de **niet stroomvoerende armatuurkabel** zodanig in, dat boven de trekontlasting een **lengte van 10-20 mm overblijft**.

Kort de overtollige kabellengte van de **stroomvoerende armatuurkabel** zodanig in, dat boven de trekontlasting een **lengte van 140-150 mm overblijft**.

Houd bij de gewenste totale lengte rekening met deze 140-150 mm.

Armatuurkabel aan de bovenzijde 60 mm tot max. 80 mm strippen.



Montaje del conector de cables coaxial

Introducir el cable sin aislamiento (A) en la parte inferior del conector (pieza de sujeción) (B) hasta el tope.

Sujetar el cable de la luminaria por debajo de la parte inferior del conector.

Con dos dedos de la otra mano, empujar la malla coaxial de la zona sin aislamiento justo encima de la rosca del conector, poco a poco y cuidadosamente, hasta que el conductor negro quede libre.

Asegurarse de que la malla coaxial empujada se ha introducido en la cavidad de la parte inferior del conector; véase el dibujo (C).

Introducir el conductor negro a través del orificio central de la tapa de cierre enroscable.

Asegurarse de que el conductor rojo con muelle de compresión interior esté correctamente posicionado en la tapa.

Enroscar hasta el tope la tapa de cierre (parte superior del conector) con la pieza de sujeción (parte inferior del conector) girándola hacia la derecha (D).

Desguarnecer el conductor negro 7-8 mm (E).

Establecer la conexión del conductor **rojo** con «+» y del conductor **negro** con «-» en las clemas marcadas de la fuente de alimentación.

Montaggio connettore per connessione coassiale

Introdurre il cavo sguainato (A) fino alla battuta nella parte inferiore del connettore (parte di bloccaggio) (B).

Tenere il cavo dell'apparecchio sotto la parte inferiore del connettore.

Con due dita dell'altra mano, spingere la treccia coassiale della zona sguainata gradualmente e con attenzione immediatamente sopra la filettatura del connettore fino a quando il filo nero non è esposto.

Assicurarsi che la treccia coassiale spinta nell'incavo della parte inferiore del connettore sia inserita – vedi figura (C).

Inserire il filo nero attraverso il foro centrale del tappo a vite.

Assicurarsi che il filo rosso con la molla di pressione interna sia posizionato correttamente nel tappo. Avvitare il tappo (parte superiore del connettore) alla parte di bloccaggio (parte inferiore del connettore) ruotandolo in senso orario fino alla battuta (D).

Rimuovere il filo nero per 7-8 mm (E).

Collegare il raccordo **rosso** con «+» e il raccordo **nero** con «-» sui morsetti dell'alimentatore contrassegnati.

Montage coaxkabelverbinding

Gestripte kabel (A) tot aan de aanslag invoeren in het verbindingsonderdeel (klemdeel) (B).

Houd de armatuurkabel onder het verbindingsonderdeel vast.

Schuif de omvlechting van de coaxkabel van het gestripte deel met twee vingers van de andere hand direct boven de

schroefdraadverbinding stapsgewijs en voorzichtig ineen totdat de zwarte draad vrij komt te liggen.

Let erop dat de ineengeschoven omvlechting van de coaxkabel in de gleuf van het verbindingsonderdeel gebracht wordt (zie tekening C).

Zwarte draad door het centrale gat van de afsluitkap met schroefdraad leiden.

Let erop dat daarbij de rode draad met inwendige drukveer op de juiste manier in de kap zit. Afsluitkap (verbindingsoverdeel) rechtsomdraaien en met het klemdeel (verbindingsonderdeel) vastschroeven tot aan de aanslag (D).

Strip de zwarte draad 7-8 mm (E).

Sluit de aansluitader **rood** aan op «+» en de aansluitader **zwart** op «-» van de gemarkeerde netdeelklemmen.

Establecer la conexión de puesta a tierra entre el florón y la placa de montaje (contacto enchufable).
Empujar el florón contra el techo hasta que quede fijado por los imanes de retención de la placa de montaje.

Limpieza · Conservación

Limpiar la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.
Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente. La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.
Desconectar la alimentación eléctrica de la instalación.
Desenroscar las dos pantallas de la carcasa redondas de la carcasa de la luminaria girándolas en el sentido contrario de las agujas del reloj.
Retirar el florón hacia abajo de la placa de montaje, superando el efecto magnético.
Separar la conexión de puesta a tierra entre el florón y la placa de montaje (contacto enchufable).
Deslizar el florón hacia abajo por el cable de la luminaria.
Soltar los conductores de conexión **rojo** y **negro** del cable de la luminaria de las clemas en la fuente de alimentación.
Sujetar la luminaria de suspensión y aflojar los tornillos de sujeción de la abrazadera antitracción.
Tirar de los cables de la luminaria para sacarlos de las abrazaderas antitracción y retirar la luminaria de suspensión.
Colocar la carcasa de la luminaria sobre una superficie plana.
Aflojar los 3 tornillos Torx (T20) y apartar la placa de fijación triangular.
Retirar los cables conductores del LED de la cema.
Aflojar la tuerca hexagonal (SW 5,5) y retirar el anillo del módulo LED del estribo de fijación.
Observe las instrucciones de montaje del nuevo módulo LED.
Si el difusor de la luminaria está defectuoso, se debe sustituir.
Volver a montar la luminaria de suspensión en orden inverso y realizar la conexión al techo.
Enroscar las dos pantallas de la carcasa redondas en la carcasa de la luminaria girándolas en el sentido de las agujas del reloj.

Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione tra rosone a soffitto e piastra di montaggio (contatto a innesto).
Spingere il rosone sul soffitto fino a che viene fissato dai magneti della piastra di montaggio.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente lo sporco dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente.

Sostituzione del modulo LED

La definizione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.
I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine. La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.
Commutare l'impianto su tensione zero.
Svitare entrambi gli schermi rotondi dall'armatura ruotandoli in senso antiorario.
Staccare il rosone a soffitto verso il basso dalla piastra di montaggio agendo contro la forza magnetica.
Allentare il collegamento con il conduttore di protezione tra rosone a soffitto e piastra di montaggio (contatto a innesto).
Spostare verso il basso il rosone a soffitto sui cavi dell'apparecchio.
Allentare i raccordi **rosso** e **nero** del cavo dell'apparecchio dai morsetti dell'alimentatore.
Tenere fermo l'apparecchio a sospensione e allentare le viti di regolazione ed entrambi i dispositivi di scarico trazione.
Estrarre i cavi dell'apparecchio dai dispositivi di scarico trazione e rimuovere l'apparecchio a sospensione.
Posizionare l'armatura su un fondo piano.
Allentare 3 viti Torx (T20) e mettere la piastra di fissaggio triangolare su un lato.
Estrarre le linee LED dal morsetto.
Allentare il dado esagonale (SW 5,5) e rimuovere l'anello del modulo LED dalla staffa di fissaggio.
Si prega di osservare le istruzioni di montaggio del nuovo modulo LED.
Una copertura difettosa dell'apparecchio deve essere sostituita.
Rimontare l'apparecchio a sospensione in ordine inverso ed effettuare il collegamento al soffitto.
Avvitare entrambi gli schermi rotondi sull'armatura ruotandoli in senso orario.

Breng de aarddraadverbinding tussen plafondcup en montageplaat tot stand (steekcontact).
Schuif de plafondcup tegen het plafond tot hij door de houdermagneet van de montageplaat wordt vastgezet.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur.
BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules. De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.
Schakel de installatie spanningsvrij.
Schroef beide ronde behuizingsafschermingen tegen de klok mee van het armatuurhuis.
Trek de plafondcup naar beneden, tegen de magnetische kracht van de montageplaat in, eraf.
Maak de aarddraadverbinding tussen plafondcup en montageplaat los (steekcontact).
Schuif de plafondcup en de armatuurkabels naar beneden.
Verwijder de aansluitdraden van de armatuurkabel **rood** en **zwart** uit het netdeel.
Houd het pendelarmatuur vast en draai de vastzetschroeven van de twee trekcontastingen los.
Trek de armatuurkabels uit de trekcontastingen en verwijder het pendelarmatuur.
Leg het armatuurhuis op een vlakke ondergrond.
Draai de 3 torxschroeven (T20) los en leg de driehoekige bevestigingsplaat opzij.
Haal de LED-voedingsdraden uit de klem.
Draai de zeskantmoer (SW 5,5) los en verwijder de LED-modulering van de bevestigingsbeugel.
Neem de montagehandleiding van de nieuwe LED-module in acht.
Een defecte armatuurafscherming moet worden vervangen.
Zet het pendelarmatuur in omgekeerde volgorde weer in elkaar en voer de plafondaansluiting uit.
Schroef beide ronde behuizingsafschermingen met de klok mee op het armatuurhuis.

Piezas de recambio		Ricambi		Accessoires	
Difusor de material sintético	15 000 318 B1	Copertura in plastica	15 000 318 B1	Kunststof afscherming	15 000 318 B1
Fuente de alimentación LED	DEV-0402/700	Alimentatore LED	DEV-0402/700	LED-netdeel	DEV-0402/700
Módulo LED 3000K	LED-1159/930	Modulo LED 3000K	LED-1159/930	LED-module 3000K	LED-1159/930
Disco	71 003 454 B5	Disco	71 003 454 B5	Ronde	71 003 454 B5